

At - Aalam ex-javid ex-Nisrigan
Vol. 4, no. 8 (Aug. 1913), pp. 574-579
The Boy and the
Syrinian
البنت والصبي السورانيان
٥٧٥

والصبي الذي يشتر منذ نومة اظفاره بان سلطته في البيت تامتوارادته
مطابقة وامره مطاع يعود ترك النمان لنفسه الامارة بالسوء في البنت الذي
يكون وهو فيه يعد من اخلاقه آلات لدماره

والصبي الذي حينما يضرب اخواته ويشتكين لوالدتهن فتتبرهن قائلة
« ليفعل ما يشاء فانه الصبي » والذي تقبله والدته حينما يتلفظ بالسباب
والشتائم لانها « حلوة من فمه » والذي يتناوله والده السيكارة التي في فمه
وقدح الشراب الذي في يده . والذي يجلس على مائدة القمار بجانب والده
ووالدته . والذي يعطى ما يطلبه من مال والده بدون حساب . والذي
يوء من اهل البيت كهم على اعمالهمها يكن نوعها والذي يترك لنفسه ولا
يضمنط ويتعب بالتعليم والتهديب لثلاث يتضرر لا شك في ان ذلك الصبي يكبر
وينشأ ليصير هذا الرجل الذي نراه في عصرنا الحاضر سبب ارسال والده
الى القبر . وعسى والدته من الحسرة وموت زوجها من القهر . وتعليم اولاده
اصول ذلك الشر

هذا الصبي الذي تركه والده « على رأسه » ورياه باللال والفتح
وظنا بذلك انهما يعجانه اكثر من البنت التي حرما عليها كل هذه الامور كانت
النتائج مبرهما او عليهما ان البنت استنادت من قسوتها والصبي تضرر من
« لطفها »

ان ظهور هذه النتيجة في العيال السورية لا يحتاج الى دليل . ففي
الوطن غالبا ترى ابناء البيوتات فاسدي الاخلاق مسرفين مقامرين سكيرين قد
بذروا اموالهم على مفاسدهم وشروهم بينما ترى البنات زوجات فاضلات
وامهات حكيما قد تزوجن رجالا افضل وهن عائشات مهم بكل هدوء

Каме
Аннѣ
Стрѣлѣ
No. 8, Aug. 1913, Vol. IV
المالم الجديد
٥٧٤

البنت والصبي في العائنة السورية

كلنا نشاهد في يوتنا وبيروت الغير تنبته كل من الغلام والفتاة السورية
في البيت . ولكن كلنا لا نوقف الفكر عندهم المشاهدة لعرف ما يتبع
عن هذه التنبته من الاضرار للصبي والفوائد للبيت . وكيف ان قصدنا
بمعكس علينا ويرجع بفائدته للفرق الذي لا تقصد انائه فائدة
العادة طبيعية ثانية في الافراد الامم . ومن سوء الحظ اننا طبيعة
اولى عندنا . لاننا نعجز بكل اعمالنا بحسب التقاليد والمادات ولا نسمى
لتغييرها وتبديلها كأن الله خلقنا لعصر وجبل وعمل واحد في هذه الحياة
الدنيا

وما هذا الكلام السابق سوى نوظة صغيرة لشرح قليل عن كيفية
تربية اولادنا ذكورا واناثا

يرعى الصبي في يوتنا وهو بعد والده الهالبنت الصغير . والدته واخواته
اما له يربين لا يربيه وما ذلك الا نادافعا بالمادة السورية الممتعة من ان
الصبي وحده يعد من النوع البشري اما البنت فلا . والمادة الدميعة الاخرى
هي اعتقادنا بان الصبي مبرها فقل من الامور المغايرة للاداب والحشمة «فما
معلوم ان الغلام الذي ينشأ في بيت يكون والده فيه طائفا له ووالدته
مستعبدة واخواته اسيرات لا يرجي منان يكون سوى نيرون حديث باستبداه
واعتداه الا اذا اصطلح هو نفسه وانادرا ما يتم هذا الامر

اجل ان انواع التربة متعددة . ولكل مذهبه ورأيه بترية اولاده التي تكون ولا شك بقدر معرفته هو ولكن ازالة الداء الميأء من تفضيلنا للصبي على البنات في البيت واعتبارنا اياه فوق الترية هو سبب خراب هذه البيوت التي تقصد ان نعرها بالصبي ونحن لا ندرى

فانه سيأتي يوم وهو قريب تزول فيه كل هذه الظلمات عن المرأة وتعمل فيه كل هذه الشرائع التي تحرم عليها حقوقها الطبيعية والانسانية فالى ان يأتي ذلك اليوم يجب ان نستمد له بكل قوانا

يجب ان نمطي البنات ذات الحقوق التي هي للصبي في البيت . ويجب ان نزيه هو كما نزيها هي على قواعد الادب والحشمة والتقوى واللطف لانه يحتاج اليها وان يكن رجلا

من الامور المقررة ان الاخ الفاضل المحب يكون كذلك زوجا واما وهل اجمل وافيد من عائلة موافقة من فتيان وفتيات ترى الاولون فيها العطفاء ودعاء يحترمون الشيوخ والنساء وتحرم وجوههم خجلا من اتيان المنكرات مثل اخواتهم ولا يتلفظون بكلمة بذية سرا او جبرا . وتنظر في وجوه الاخيرات ملاصح الذكاء والاستقلال والجرأة مثل اخواتهن ويشير حديثهن الى الشعور في نفوسهن برفعة مراكزهن في البيت وحرصهن على ذات الحقوق التي لاخواتهم

ان عائلة يقتدي نساءها بفضائل رجالها ورجالها بفضائل نساءها ويتبادل الجسنان فيها عواطف المحبة والمساواة والاولاء لهن اشرف عائلة او اسمها تخرج للوطن والامة رجالا ونساء حقيقتين

لقد حان لنا ان نرفع هذا الحاجز الكفيف من بين الصبيان والبنات

وسكينة كأنهن لم يخرجن من ذلك البيت الذي خرج منه اخواتهن . ويكون ذلك كله نتيجة ضغط الفتاة بامور كثيرة ارضي للاملام فيها عنان الارادة بفعلها على الطريقة التي يراها هو . وما سبب ذلك غير نظر والديه اليه كمنخوق ارفع مقاما من شقيقته

والوالدون لو نظروا الى الامر من وجهه الحقيقي لعلما بان تفضيلهم للصبي على البنات كان يجب ان يكون سببا لاحسان تربيته على الفتيات والطاعة والوداعة مثلا اذا لم اقل اكثر . لان هذا الصبي الذي سيخلد اسمهم كما هو اعتقادهم وولديهم ذكرهم يجب ان يعد لان يكون اهلا لذلك بكل معنى الكلمة الحقيقي

فلا يجب ان تحزن البنات لانه ينتج لها من الظلم فائدة ربما لا تكون حصلت عليها لولا

اما في المهجر فكثر الفساد انتشارا موجود بين الذكور وقد صارت قاعدة مطردة تقريبا ان ذكور العائلة كلهم يهرون في لبحج الفساد العمري بكل انواعه او بعضها حينما يبلغون سن الرشد اما البنات ففسح كل حرية الترية الامريكية نراهن اكثر تحفظا ومحافظة على الاداب من اخواتهن

من الموصف له ان يكون والوالدون يهنا العصر يهرون اكثر الاولاد للضرورة والشقاء وان يكون هؤلاء الاولاد عقوقين يستدينون من ابائهم وحينما يأتي وقت الوفا يقابلونهم بالمعقوق وجحود الجيل

الشر لا يخلق مع الولد ولا يأتي ممة من ذلك العالم الا بواسطة الوراثة ولكن الوراثة داء بسيط له دواء شاف هو دواء الترية الناجع فليمه الوالدون لاولادهم من اول ساعة تفتح باعيونهم على هذا العالم

صبي مستبد فاسد مطلق حرية التصرف بأموره مسرف وبنيت ضميعة متوراكلة فقير متحرومة الحقوق الوراثية والطبيعية والاجتماعية والعملية هذان هما رجل وامرأة الامة فهل ترى الامة قامت ببثل ذاك الرجل وهذه المرأة؟ انظروا تروا ومتى شاهدتم اعتبروا

جمعية تهذيب الفتاة

استنزلت الفكرة الجنسية فبقام فواضل سيداتنا السوريات واللبنانيات في الوطن فانبتت جمعية نسائية تهذيبية منذ ثلاث سنوات غايتها انتقاء نابات البنات الفقيرات وتعليمهن في المدارس العالية على نفقة الجمعية فاذا خرجت الفتاة من المدرسة وتماطت شغلا تبقى الجمعية المال الذي انفقته على تعليمها بدون فائض

غاية شريفة نبيلة هي غاية هذه الجمعية النسائية النامية . بل هي دلالة واضحة على اننا بدأنا نشعر بافتقارنا الشديد الى تهذيب المرأة الشرقية وتعليمها من جهة والى تضامنا واتحادنا من اخرى . وقد برهنت جمعية تهذيب الفتاة عن هذين الامرين حسيا

اولا كونها تضم في عضويتها سيدات من كل الطوائف غايتين تهذيب الفتاة النابتة من اي طائفة كانت

ثانيا لانها جمعية قد تحطت حدود « الخيريات » التي تشجع الجسد الى ما هو افضل منها من تغذية النفس بغذاء العلوم المفيد

ان جمعياتنا قليلة جدا وضميفة جدا وهي لا تشفي غلة لانا تعزب

فیر كضنون لبعضهم . يتأرب . ملوؤها الحب والحنان واذرع تفتحها المعركة بان لا فرق بين الجنس بينهم وانهم جميعا من دم واحد لهم حقوق واحدة وعليهم مسؤوليات متساوية

وادنت المدنية الحقيقية التفاهم الذي يجعل الالباء يفهمون حقيقة واحدة هي ان الرجل يحتاج الى التربية العصبية احتياج المرأة اليها . وان الطاهرة الجنسية التي مصدرها الاخلاق الشريفة لا توجد في البشر ما لهم يتساو الجنسان بالفضائل السامية ويشعر الرجل انه بنظر الشريعة مسوعول عن الاداب والفضائل كالمرأة تماما

ومتى تم التفاهم جيدا بين الجنسين لا نورد نرى هذا التزاحم والتباغض فيما بين الجنسين لان كل جنس يقف عند حده وتم المساواة فلا يعود فريق يعتدي على اخر لان له القوة وليس عليه الرضوخ لاحكام التهذيب القومي

ولا نورد نرى البنات والصبهان يتباينون كل هذا التباين باخلاقهم وعاداتهم وشواعرهم . ونرى الفريق الاضعف معزقا ببرائن الفريق الاقوى ولا من يطالبه باعماله او يعاسبه عنها

ان حالة اكثر العيال السورية هنا وفي الوطن مما يوعمس له واذا تفكرنا باسباب هذا الدمار الحالي نجده غالباالتربية السورية التي تعني ان توعف العائلة من افراد يهدمون بنيانها ولا يشيدون فوقه

واذا نظرنا الى موقف المشامية كلها نجد ان هذا الداء وحده قد تاكل قلب عمرانها او كاد . لان العيال التي تتألف منها الامة عيال ينخرها دود الفساد فلا تصلح لاجموع راق ولامولة تجاري الدول النشيطة الحاضرة